



想把被詐騙的錢要回來



請跟著以下3步驟

- 1 儘速向當地警察完成報案
- 2 對施詐者提出民事訴訟求償
- 3 報案後若有疑慮，勿輕信網路自稱律師或者駭客組織可協助追回被詐騙的款項，請洽原受理單位

如有相關疑問請洽：

受理單位或**165**專線

通譯服務請洽**1955**專線



If you want to recover money stolen by a scam gang



Follow the steps below:

- 1 File a report with the local police as soon as possible
- 2 File a civil suit seeking compensation from the scammers
- 3 If you have doubts after reporting the case, do not believe individuals claiming to be lawyers or hacker groups online who say they can help you get your money back. Discuss the matter with the authorities handling your case.

If you have related questions call the unit handling your case or the **165** Anti-fraud Hotline. If you require an interpretation service, call the **1955** Hotline and ask for assistance.



Ingin Agar Mendapatkan Kembali Uang yang Tertipu



Silakan mengikuti 3 langkah di bawah ini

- 1 Secepatnya menyelesaikan pelaporan kasus ke kepolisian setempat
- 2 Mengajukan tuntutan perdata kepada penipu
- 3 Setelah pelaporan, jika ada yang diragukan, harap jangan mudah percaya dengan mereka yang mengaku sebagai pengacara atau kelompok peretas yang dapat membantu mengembalikan uang yang tertipu di internet, silakan berkonsultasi dengan unit awal penerima laporan kasus

Jika ada pertanyaan terkait hal di atas, silakan menghubungi unit penerima laporan atau saluran khusus **165**, jika memerlukan layanan penerjemah maka dapat menghubungi saluran khusus **1955** untuk mencari bantuan!



Muốn lấy lại số tiền đã bị lừa



Hãy làm theo 3 bước sau

- 1 Trình báo công an địa phương càng sớm càng tốt
- 2 Khởi kiện kẻ lừa đảo để được bồi thường
- 3 Sau khi tố cáo tội phạm, nếu có nghi ngờ, đừng tin tưởng những kẻ tự xưng là luật sư hoặc nhóm hacker sẽ giúp lấy lại số tiền bị lừa đảo, mà hãy liên hệ với đơn vị xử lý ban đầu.

Nếu còn thắc mắc, vui lòng liên hệ đơn vị nhận khởi kiện hoặc đường dây nóng **165**. Nếu cần phiên dịch, có thể liên hệ đường dây nóng **1955**.



อยากติดตามเงินที่ถูกมิจฉาชีพหลอกกลับคืนมา



กรุณาปฏิบัติตาม 3 ขั้นตอนนี้

- 1 รีบแจ้งความกับตำรวจในท้องที่ทันที
- 2 ยื่นฟ้องผู้หลอกหลวงคดีแพ่งต่อศาล
- 3 หลังแจ้งความหากมีข้อสงสัย โปรดอย่าหลงเชื่อผู้ที่อ้างตัวเป็นทนายความหรือแฮ็กเกอร์ว่าจะช่วยติดตามเงินที่ถูกหลอกคืนมาได้ กรุณาติดต่อหน่วยงานที่รับแจ้งความ

กรณีมีข้อสงสัยโปรดติดต่อ
หน่วยงานที่รับแจ้งความหรือสายด่วน165
ต้องการล่ามแปลภาษาโทรสายด่วน 1955 !

